



# SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

November 24, 2024

24 de Noviembre del 2024

34th Sunday in Ordinary Time

Trigésimo Cuarto Domingo del T.O.

Gospel: John 18:33b-37

Evangelio: Juan 18:33b-37

## General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Fri: 9am-1pm, Wed/Thu: 9am-3:30pm

## Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Joyce Owsley

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Mireya López

RCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard

RICA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation: Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman

## SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in the Chapel (English)

## HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la Capilla

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptismal Preparation Class** - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

**Marriage Preparation** - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

**Anointing of the Sick** – For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

**Reconciliation** - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

## INFORMACIÓN SACRAMENTAL

**Clases de Preparación Bautismal** - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

**Clases de Preparación de Matrimonio** - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

**Sacramento de la Unción de un Enfermo** - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

**Reconciliación** - Sábado 4:30 pm a 5:00 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

**Our Mission:** We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

**Nuestra Misión:** Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

**Father Sam's Corner**  
**34th Sunday in Ordinary Time**  
**Gospel: John 18:33b-37**

**Jesus Christ: the King of kings**

Kingship is an attractive position especially among communities and kingdoms that practice the monarchic system of government. Because it attracts a lot of powers and earthly honors many vie for the position in their kingdom. Some who contest for the monarchy see the position as an instrument and opportunity to dominate and lord it over others. Although many no longer believe in this system of leadership, the inclination to become the captain over others still rears its head in some human relationships on a daily basis. For example, there is this popular expression that: "You are the king of your castle." This phrase tends to tell you that if you did not succeed to become the king of your town don't worry at least you are the king of your home, office or even your bedroom. Even in the animal kingdom there is the natural instinct or inclination to become the king of other animals. For example, the lion is called the king of the jungle. There is also food we call burger king. Therefore, there is this natural desire to come first among the equals among humans, animals and even foods.

Many people strive to become a king because they view it as an opportunity to be served and not as a vehicle for service. In many communities kings are regarded as the first citizen of their kingdom. Since every kingdom is ruled by one king, no king entertains a rival king in his kingdom. This was the fear in which Pilate found himself in today's Gospel when he heard that Christ was parading himself as a king. He wanted to get rid of Jesus because he saw him as a rival. Even as a king of Jews Pilate was afraid that Jesus might grow in power and fight to take his kingdom. Not just Pilate, every king of the earth abhors rivalry. This is why most of them address their people as their subjects because they subject their people to all manners of taxation and subjugation.

Christ became the king of the kings to teach the earthly kings what it means to be a king. The majority of earthly kings place heavy taxes on their citizens and depend on their subjects' contribution for their sustenance. On the contrary, as our King and the king of the kings Christ sustains us with his body and blood. Instead of turning his followers into his servants like some kings, Jesus made us coheirs of his kingdom and royal people of his Father, our God and creator (Revelation 1:5-8). While other kings are protected by their people, Jesus is the protector of his followers. Other kings depend on their subjects for their security. Many people die trying to protect and save their kings but Christ is both king and protector of his people. He even died to save his people from everlasting death.

He did all this to teach his rivals that his kingdom is different from the earthly kingdom. The Kingdom of heaven is the kingdom of peace, justice and love. It is this kingdom that we ask God to bring down on earth when we pray our Lord's Prayer. We are all children of the kingdom of heaven by the virtue of our baptism and death of our Lord and king. When we make peace with one another, and when we promote justice on earth or when we love like Jesus, we are telling the world that Jesus rules in our lives. And the more we do this the more we bring the kingdom of heaven closer to us. Therefore, we are enjoined by today's readings to go out and tell the world around us by our lives that Jesus is our king and the king of the universe.

**MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA**

**11/23/2024 Sat 5:30PM**  
**11/24/2024 Sun 9:30AM St. Mary's Parishioners**  
**11/24/2024 Sun 11:30AM + Julio Cesar Rueda Marín**

*Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.*

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



## Father Sam's Corner

### Trigésimo Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario

#### Evangelio: Juan 18:33b-37

#### Jesucristo: el Rey de reyes

La realeza es una posición atractiva, especialmente entre las comunidades y reinos que practican el sistema monárquico de gobierno. Debido a que atrae una gran cantidad de poderes y honores terrenales, muchos compiten por la posición en su reino. Algunos de los que compiten por la monarquía ven la posición como un instrumento y una oportunidad para dominar y señorear sobre los demás. Aunque muchos ya no creen en este sistema de liderazgo, la inclinación a convertirse en el capitán de los demás todavía asoma su cabeza en algunas relaciones humanas a diario. Por ejemplo, existe esta expresión popular que dice: "Eres el rey de tu castillo". Esta frase tiende a decirte que si no lograste convertirte en el rey de tu ciudad, no te preocupes, al menos eres el rey de tu casa, oficina o incluso de tu dormitorio. Incluso en el reino animal existe el instinto natural o la inclinación a convertirse en el rey de otros animales. Por ejemplo, al león se le llama el rey de la selva. También existe la comida que llamamos Burger King. Por lo tanto, existe este deseo natural de ser el primero entre los iguales entre los humanos, los animales e incluso los alimentos.

Muchas personas se esfuerzan por convertirse en reyes porque lo ven como una oportunidad para ser servidos y no como un vehículo para servir. En muchas comunidades, los reyes son considerados los primeros ciudadanos de su reino. Dado que cada reino está gobernado por un solo rey, ningún rey tiene un rey rival en su reino. Este era el temor en el que se encontraba Pilato en el Evangelio de hoy cuando escuchó que Cristo se hacía pasar por rey. Quería deshacerse de Jesús porque lo veía como un rival. Incluso como rey de judíos, Pilato tenía miedo de que Jesús pudiera crecer en poder y luchar para tomar su reino. No solo Pilato, todos los reyes de la tierra aborrecen la rivalidad. Es por eso que la mayoría de ellos se dirigen a su pueblo como sus súbditos, porque someten a su pueblo a todo tipo de impuestos y subyugación.

Cristo se convirtió en el rey de reyes para enseñar a los reyes terrenales lo que significa ser rey. La mayoría de los reyes terrenales imponen fuertes impuestos a sus ciudadanos y dependen de la contribución de sus súbditos para su sustento. Por el contrario, como nuestro Rey y Rey de reyes, Cristo nos sustenta con su cuerpo y sangre. En lugar de convertir a sus seguidores en sus siervos como algunos reyes, Jesús nos hizo coherederos de su reino y pueblo real de su Padre, nuestro Dios y Creador (Apocalipsis 1:5-8). Mientras que otros reyes son protegidos por su pueblo, Jesús es el protector de sus seguidores. Otros reyes dependen de sus súbditos para su seguridad. Mucha gente muere tratando de proteger y salvar a sus reyes, pero Cristo es a la vez rey y protector de su pueblo. Incluso murió para salvar a su pueblo de la muerte eterna.

Jesús hizo todo esto para enseñar a sus rivales que su reino es diferente del reino terrenal. El Reino de los Cielos es el reino de la paz, la justicia y el amor. Este es el reino que le pedimos a Dios que descienda a la tierra cuando rezamos el Padrenuestro. Todos somos hijos del reino de los cielos en virtud de nuestro bautismo y muerte de nuestro Señor y Rey. Cuando hacemos las paces unos con otros, y cuando promovemos la justicia en la tierra o cuando amamos como Jesús, le estamos diciendo al mundo que Jesús gobierna en nuestras vidas. Y cuanto más lo hacemos, más acercamos el reino de los cielos a nosotros. Por lo tanto, las lecturas de hoy nos exhortan a salir y decirle al mundo que nos rodea con nuestras vidas que Jesús es nuestro rey y el rey del universo.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For Those Who Have Lost A Child:** Let us pray that all parents who mourn the loss of a son or daughter find support in their community, and may receive peace of heart from the Spirit of Consolation.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por Los Que Han Perdido Un Hijo:** Oremos para que todos los padres que lloran la muerte de un hijo o una hija encuentren apoyo en la comunidad y obtengan del Espíritu consolador la paz del corazón.

## ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. This Thursday, November 28th, we will have mass at 9:30AM for Thanksgiving Day. There will not be mass at noon.
1. Este jueves 28 de noviembre tendremos misa a las 9:30 a.m. por el Día de Acción de Gracias. No habrá misa al mediodía.
  
2. This year, Monday, December 9th is the Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary, and a Holy Day of Obligation. Our Masses will be at 12Noon and 7PM in the church.
2. Este año, el lunes 9 de diciembre es la Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María y un día de precepto. Nuestras misas serán a las mediodía y a las 7 p.m. en la iglesia.
  
3. Our parish's Advent Penance/confession is on Wednesday, December 11, at 7PM. Four additional priests will be here to help with the service. We are all encouraged to come out to reconcile with the Lord and receive His grace. Also, if you have a patient in the hospital, nursing home or is homebound who needs Advent confession, communion or anointing of the sick, contact Fr. Sam on his cell phone in the bulletin from now to December 15th.
3. La confesión/penitencia de Adviento de nuestra parroquia será el miércoles 11 de diciembre a las 7 p.m. Habrá cuatro sacerdotes adicionales para ayudar en el servicio. Se nos anima a todos a salir para reconciliarnos con el Señor y recibir Su gracia. Además, si tiene un paciente en el hospital, en un asilo de ancianos o confinado en su hogar que necesita confesión, comunión o unción de enfermos en Adviento, comuníquese con el padre Sam a su teléfono celular en el boletín desde ahora hasta el 15 de diciembre.
  
4. Are you seeking guidance on what God may be calling you to do with your life? Could Jesus Christ be calling you to be a priest? Consider attending a special discernment retreat at St. Michael's Church, Tybee Island, on December 13-15 led by Fr. Chad Arnold, Vocation Director for the Diocese of Wichita, Kansas, who has supported hundreds of young men in finding God's will. For more information and registration, go to [savannahvocations.org/events](http://savannahvocations.org/events).
4. ¿Está buscando orientación sobre lo que Dios puede estar llamándolo a hacer con su vida? ¿Podría Jesucristo estar llamándolo a ser sacerdote? Considere asistir a un retiro especial de discernimiento en la Iglesia de San Miguel, Tybee Island, del 13 al 15 de diciembre dirigido por el padre Chad Arnold, director de vocaciones de la diócesis de Wichita, Kansas, quien ha apoyado a cientos de jóvenes para que encuentren la voluntad de Dios. Para obtener más información e inscribirse, visite [savannahvocations.org/events](http://savannahvocations.org/events).



### **OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY**



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
<b>Jul - Oct</b>	<b>\$59,294</b>	<b>\$63,741</b>		<b>\$4,447</b>	
Nov 1-3	\$5,210	\$3,541	\$1,669		
Nov 10	\$3,890	\$3,541	\$349		
Nov 17	\$2,790	\$3,541		\$751	
Nov 24					Catholic Campaign for Human Development